

DE

BETRIEBSANLEITUNG
LOKALES KLIMAGERÄT

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung.....	2
Sicherheit.....	2
Informationen über das Gerät.....	6
Transport und Lagerung.....	7
Montage und Inbetriebnahme.....	8
Bedienung.....	12
Fehler und Störungen.....	16
Wartung.....	18
Technischer Anhang.....	21
Entsorgung.....	26
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	26

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung

Symbole



Gefahr

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von extrem entzündbarem Gas für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.



Warnung

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Warnung vor elektrischer Spannung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von elektrischer Spannung für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.

Hinweis

Das Signalwort weist auf wichtige Informationen (z. B. auf Sachschäden) hin, aber nicht auf Gefährdungen.



Info

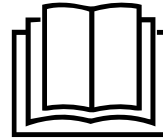
Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Tätigkeiten schnell und sicher auszuführen.



Anleitung beachten

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Anleitung zu beachten ist.

Die aktuelle Fassung dieser Anleitung können Sie unter folgendem Link herunterladen:



PAC-S 3510 SH



<https://hub.trotec.com/?id=47733>

Sicherheit

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme/Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellortes bzw. am Gerät auf!



Warnung

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder Bereichen und stellen Sie es nicht dort auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in aggressiver Atmosphäre.
- Stellen Sie das Gerät aufrecht und standsicher auf einer waagerechten und stabilen Fläche auf.
- Lassen Sie das Gerät nach einer Feuchtreinigung trocknen. Betreiben Sie es nicht im nassen Zustand.
- Betreiben oder bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Wasserstrahl aus.
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Gliedmaßen in das Gerät.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebes nicht ab.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.

- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung das Gerät, dessen Zubehör und Anschlusssteile auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Geräteteile.
- Stellen Sie sicher, dass alle sich außerhalb des Gerätes befindlichen Elektrokabel vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere) geschützt sind. Verwenden Sie das Gerät niemals bei Schäden an Elektrokabeln oder am Netzanschluss!
- Der Netzanschluss muss den Angaben im Technischen Anhang entsprechen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.
- Wählen Sie Verlängerungen des Netzkabels unter Berücksichtigung der technischen Daten aus. Rollen Sie das Verlängerungskabel vollständig aus. Vermeiden Sie elektrische Überlast.
- Ziehen Sie vor Wartungs-, Pflege- oder Reparaturarbeiten an dem Gerät das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Nutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Schäden an Netzstecker oder Netzkabel feststellen.
Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
Defekte Netzkabel stellen eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit dar!
- Beachten Sie bei der Aufstellung die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen sowie die Lager- und Betriebsbedingungen gemäß dem Technischen Anhang.
- Stellen Sie sicher, dass Lufteinlass und Luftauslass frei sind.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass die Ansaugseite stets frei von Schmutz und losen Gegenständen ist.
- Transportieren Sie das Gerät ausschließlich aufrecht und mit entleerter Kondensatwanne bzw. entleertem Ablassschlauch.
- Vor Lagerung oder Transport entleeren Sie das angesammelte Kondensat. Trinken Sie es nicht. Es besteht Gesundheitsgefahr!
- Verwenden Sie den Batterietyp AAA.
- Setzen Sie keine wiederaufladbaren Batterien in die Fernbedienung ein.
- Laden Sie niemals Batterien, die nicht wieder aufgeladen werden können.
- Verschiedene Batterietypen sowie neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Legen Sie die Batterien entsprechend der korrekten Polarität in das Batteriefach.
- Entfernen Sie entladene Batterien. Batterien enthalten umweltgefährdende Stoffe. Entsorgen Sie die Batterien entsprechend der nationalen Gesetzgebung (siehe Kapitel Entsorgung).
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Schließen Sie niemals die Anschlussklemmen von Batterien kurz!
- Verschlucken Sie keine Batterien! Wird eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden schwere innere Verbrennungen/Verätzungen verursachen! Die Verätzungen können zum Tod führen!
- Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde oder anderweitig in den Körper gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf!
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien sowie ein geöffnetes Batteriefach von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Gerät nicht mehr über die Fernbedienung.



Sicherheitshinweise für Geräte mit brennbaren Kältemitteln

- Stellen Sie das Gerät nur in Räumen auf, in denen sich keine dauerhaft offenen Flammen (z. B. ein eingeschaltetes Gasgerät) oder andere potenzielle Zündquellen (z. B. ein eingeschalteter Elektroheizer) befinden.
- Beachten Sie, dass das Kältemittel geruchlos ist.
- Installieren Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit den nationalen Installationsbestimmungen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften.
- Beachten Sie die nationalen Vorschriften für Gasinstallationen.
- Installieren, bedienen und lagern Sie das Gerät nur in einem Raum mit einer Fläche von mehr als 4 m².
- Verwahren Sie das Gerät so, dass keine mechanischen Schäden auftreten können.
- Beachten Sie die maximale Kältemittelfüllmenge in den technischen Daten.
- Nicht für den Gebrauch im Dauerregen geeignet

- Servicearbeiten dürfen nur gemäß den Herstellervorgaben durchgeführt werden. Ist für die Wartungs- und Reparaturarbeiten die Unterstützung von weiteren Personen erforderlich, muss die im Umgang mit brennbaren Kältemitteln geschulte Person die Arbeiten ständig überwachen.
- Der gesamte Kältemittelkreislauf ist ein wartungsfreies, hermetisch geschlossenes System und darf nur von Fachbetrieben für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller gewartet bzw. in Stand gesetzt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Kühlen, Belüften, Entfeuchten und Heizen der Raumluft in Innenräumen, unter Einhaltung der technischen Daten.

Eine andere Verwendung als die bestimmungsgemäße Verwendung gilt als Fehlanwendung.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

- Stellen Sie das Gerät nicht auf nassem bzw. überschwemmtem Untergrund auf.
- Legen Sie keine Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen baulichen Veränderungen sowie An- oder Umbauten am Gerät vor.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Schwimmbecken, Badewannen und Duschen.

Personalqualifikation

Personen, die dieses Gerät verwenden, müssen:

- die Anleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, gelesen und verstanden haben.

Wartungstätigkeiten, die das Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur von Fachbetrieben für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller durchgeführt werden.

Sicherheitszeichen und Schilder auf dem Gerät

Hinweis

Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.

Folgende Sicherheitszeichen und Schilder sind auf dem Gerät angebracht:



Anleitung beachten

Dieses Symbol weist Sie darauf hin, dass die Betriebsanleitung zu beachten ist.



Reparaturanleitung beachten

Entsorgungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten am Kältemittelkreislauf dürfen nur gemäß den Herstellervorgaben und von Personen mit Befähigungsnachweis durchgeführt werden. Eine entsprechende Reparaturanleitung ist auf Anfrage beim Hersteller erhältlich.

!!! ACHTUNG !!!

1. Vor Inbetriebnahme MIND. 12 STUNDEN aufrecht und still stehen lassen! Das schützt den Kompressor, verlängert die Lebensdauer erheblich und verhindert so einen Verlust der Kühlleistung.
2. Das Klimagerät muss immer BESONDERS VORSICHTIG auf den Boden gestellt werden! Ansonsten können Mikrorisse in der Bodenplatte und der Kondensatwanne entstehen, was dazu führt, dass Kondenswasser auf den Boden tropft.

Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir KEINE GEWÄHRLEISTUNG!

!!! WARNING !!!

1. Before operation, stand upright and rest for MIN 12 HOURS! This protects the compressor, greatly extending its life and preventing loss of cooling performance.
2. The air conditioner must always be placed on the floor with CAUTION! Otherwise, microcracks may form in the bottom plate and the condensate pan, causing condensation to drip onto the floor.

For damages caused by improper use, WARRANTY WILL BE NULL AND VOID!

!!! ATTENTION !!!

1. Avant la mise en service, laissez immobile en position verticale PENDANT AU MOINS 12 HEURES ! Cela protège le compresseur, prolonge sensiblement la durée de vie et évite ainsi une diminution des performances de refroidissement.
2. Le climatiseur doit toujours être posé sur le sol AVEC LES PLUS GRANDES PRÉCAUTIONS ! Sinon, des micro-fissures risquent de se former dans le socle ou le bac de récupération de l'eau de condensation, ce qui entraînerait que cette dernière coule sur le sol.

Toute utilisation incorrecte ou non conforme entraîne L'EXTINCTION DE LA GARANTIE !

Restgefahren



Gefahr

Kältemittel Difluormethan (R32)!

H220 – Extrem entzündbares Gas.

H280 – Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.

P210 – Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

P377 – Brand von ausströmendem Gas: Nicht löschen, bis Undichtigkeit gefahrlos beseitigt werden kann.

P403 – An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.



Warnung vor elektrischer Spannung

Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden!



Warnung vor elektrischer Spannung

Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Netzsteckdose!

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.



Warnung vor elektrischer Spannung

Gefahr durch elektrischen Schlag!

Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung kommt, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

Dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen!



Warnung vor elektrischer Spannung

Gefahr durch elektrischen Schlag!

Das Innengerät besitzt keinen Schutz vor Wasser.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

Benutzen Sie das Innengerät niemals in Bereichen, in denen Tropf-, Sprüh- oder fließendes Wasser in das Gerät eindringen kann, und tauchen Sie es niemals in Wasser!

Hinweis

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne eingesetzten Luftfilter! Ohne Luftfilter wird das Geräteinnere stark verschmutzt, dadurch kann die Leistung gemindert und das Gerät beschädigt werden.

Verhalten im Notfall

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
3. Schließen Sie ein defektes Gerät nicht wieder an den Netzanschluss an.

Informationen über das Gerät

Gerätebeschreibung

Das Gerät dient zur Raumkühlung. Darüber hinaus filtert und entfeuchtet es die Luft und schafft so ein angenehmes Raumklima. Zusätzlich kann das Gerät als Heizung verwendet werden.

Das Gerät besteht aus zwei Geräteeinheiten, dem Innengerät und dem Außengerät. Diese werden mithilfe der Verbindungsleitung verbunden. Das Außengerät wird in ein Fenster eingehängt.

Das Gerät kühlt die Raumluft, indem es ihr Wärme entzieht. Die aufgenommene Wärme wird über die flexible Verbindungsleitung zum Außengerät transportiert. Das Außengerät gibt die aufgenommene Wärme an die Außenluft ab. Das im Kühlbetrieb anfallende Kondensat wird mittels einer im Innengerät befindlichen Kondensatpumpe zum Außengerät transportiert und verdampft auf dem Wärmetauscher.

In der Betriebsart *Kühlung* passt sich die erzeugte Leistung des Kompressors exakt an den Bedarf an und regelt so die Solltemperatur mit minimalen Temperaturschwankungen.

In der Betriebsart *Ventilation* bietet das Gerät die Möglichkeit, die Raumluft umzuwälzen, ohne diese zu kühlen.

In der Betriebsart *Entfeuchtung* wird der Raumluft Feuchtigkeit entzogen.

In der Betriebsart *Heizbetrieb* wird die Raumluft erwärmt.

Das Gerät arbeitet vollautomatisch und bietet eine Vielzahl weiterer Optionen, z. B. kann das Gerät über die Timer-Funktion automatisch zeitverzögert ein- bzw. ausgeschaltet werden.

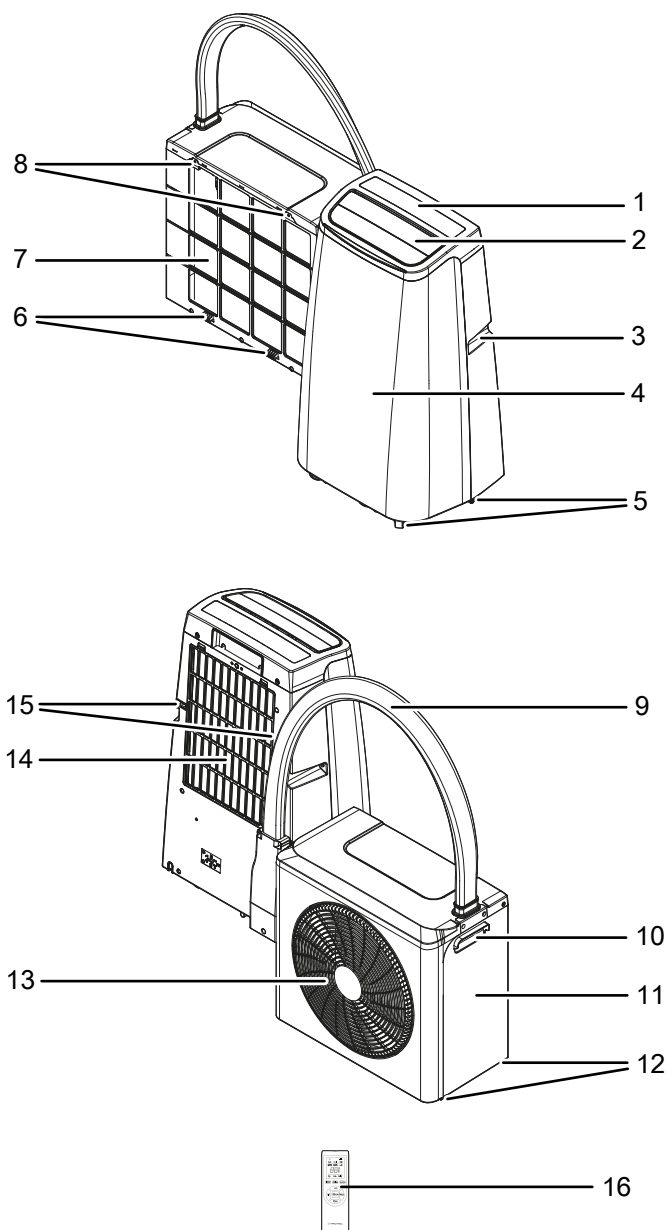
Außerdem verfügt das Gerät über einen Nachtmodus und eine Swing-Funktion.

Die Bedienung des Gerätes erfolgt über das Bedienfeld am Innengerät oder über die mitgelieferte Infrarot-Fernbedienung. Die Bedienung des Gerätes ist auch über eine WiFi-Verbindung und die Trotec-Assistent-App möglich.

Das Außengerät ist allseitig gegen Spritzwasser geschützt (IPX4).

Das Innengerät besitzt keinen Schutz vor Wasser (IPX0).

Gerätedarstellung



Nr.	Bezeichnung
1	Bedienfeld
2	Luftauslass mit verstellbaren Lüftungsclappen
3	Transportgriff
4	Innengerät
5	Transportrollen
6	Einhängenvorrichtungen
7	Lufteinlass
8	Haken für die Aufhängung
9	Verbindungsleitung
10	Transportgriff
11	Außengerät
12	Standfüße

Nr.	Bezeichnung
13	Luftauslass
14	Lufteinlass mit Luftfilter
15	Hakennuten
16	Fernbedienung

Transport und Lagerung

Hinweis

Wenn Sie das Gerät unsachgemäß lagern oder transportieren, kann das Gerät beschädigt werden. Beachten Sie die Informationen zum Transport und zur Lagerung des Gerätes.

Transport

Beachten Sie, dass ggf. zusätzliche Transportvorschriften für Geräte mit brennbarem Kältemittel bestehen. Die Anordnung der Ausrüstung oder die maximale Anzahl von Geräteteilen, die zusammen transportiert werden dürfen, ergibt sich aus den anzuwendenden Transportvorschriften.

Das Gerät ist zum leichteren Transport mit Transportrollen versehen.

Das Gerät ist zum leichteren Transport mit einem Handgriff versehen.

Beachten Sie folgende Hinweise **vor** jedem Transport:

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
- Entleeren Sie das restliche Kondensat aus dem Gerät.
- Benutzen Sie das Netzkabel nicht als Zugschnur.
- Rollen Sie das Gerät nur auf festen und ebenen Flächen.

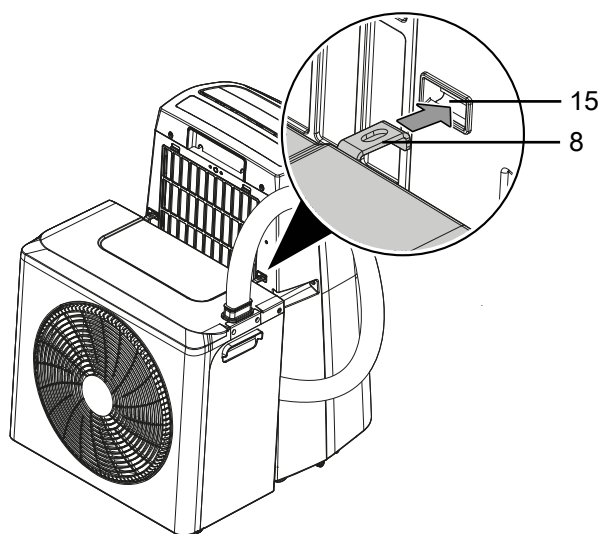
Beachten Sie folgende Hinweise **nach** jedem Transport:

- Stellen Sie das Gerät nach dem Transport aufrecht auf.
- Montieren Sie das Gerät wie im Kapitel Montage beschrieben.
- Lassen Sie das Gerät mindestens 12 Stunden stehen, wenn das Gerät bei der Wartung um mehr als 45° geneigt wurde. In der Zeit wird das Schmieröl in den Kompressor zurückgeführt. Schalten Sie das Gerät erst nach 12 Stunden wieder ein! Ansonsten könnte der Kompressor beschädigt werden und das Gerät nicht mehr funktionieren.

Lagerung

Beachten Sie folgende Hinweise **vor** jeder Lagerung:

- Entleeren Sie das restliche Kondensat aus dem Gerät.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
- Lassen Sie das Gerät in der Betriebsart *Ventilation* weiterlaufen, um das Geräteinnere zu trocknen.
- Befestigen Sie das Außengerät am Innengerät, indem Sie die Haken (8) des Außengeräts in die Hakennuten (15) des Innengeräts einhängen.



Halten Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes die folgenden Lagerbedingungen ein:

- Lagern Sie Innen- und Außengerät nur in Innenräumen, um Verschmutzung zu vermeiden. Demontieren Sie dafür das Außengerät.
- Bewahren Sie das Gerät nur in Räumen auf, in denen sich keine dauerhaft offenen Flammen (z. B. ein eingeschaltetes Gasgerät) oder andere potenzielle Zündquellen (z. B. ein eingeschalteter Elektroheizer, heiße Oberflächen) befinden.
- Lagern Sie das Gerät nur in einem Raum mit einer Fläche von mehr als 4 m².
- Lagern Sie das Gerät trocken und vor Frost und Hitze geschützt.
- Lagern Sie das Gerät in aufrechter Position an einem vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Platz.
- Schützen Sie das Gerät ggf. mit einer Hülle vor eindringendem Staub.
- Stellen Sie keine weiteren Geräte oder Gegenstände auf das Gerät, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Montage und Inbetriebnahme

Lieferumfang

- 1 x Gerät
- 1 x Montagehalterung für Außengerät
- 2 x Sterngriffschraube für Montagehalterung
- 1 x Fensterabdichtung
- 1 x Klettband für Fensterabdichtung
- 1 x Kondensatablassschlauch
- 1 x Klammer zur Befestigung des Kondensatablassschlauchs
- 1 x Verschlusschnalle mit Sicherheitskette
- 1 x Wärmeschutzhülle für die Verbindungsleitung
- 1 x Fernbedienung (ohne Batterien)
- 1 x Anleitung

Gerät auspacken



Warnung

Es besteht Erstickungsgefahr für Kinder durch Verpackungsmaterial! Halten Sie Verpackungsfolien und -teile von Kindern fern. Es besteht Lebensgefahr durch Erstickern.

1. Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie das Gerät.
2. Entfernen Sie die Verpackung vollständig vom Gerät.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist, und beschädigen Sie es beim Abwickeln nicht.

Montage



Warnung

Die Verbindungsleitung ist zwischen Außengerät und Innengerät montiert und darf niemals getrennt werden. Ansonsten besteht die Möglichkeit, dass das Kältemittel austritt. Das Kältemittel ist leicht entzündlich und kann bei Erwärmung explodieren. Trennen Sie niemals die Verbindungsleitung! Wenden Sie sich bei Fragen zur Verbindungsleitung an einen Fachbetrieb für Kälte- und Klimatechnik oder an den Hersteller.

Hinweis

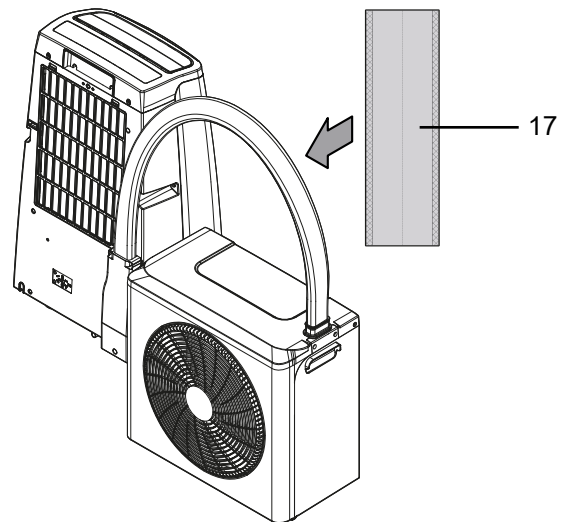
Je nach Witterung kann aus dem Kondensatablass des Außengerätes Kondenswasser laufen. Dies ist ein normaler Vorgang. Wählen Sie den Montageort des Außengerätes so, dass durch das auslaufende Wasser keine Schäden entstehen können, oder verbinden Sie den Anschluss mit einem Ablauf.

Hinweis

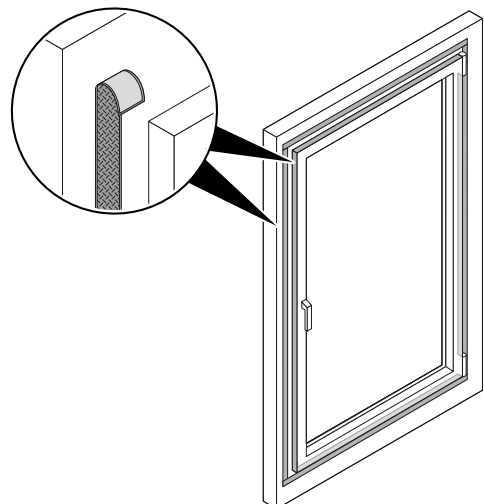
Das Gerät muss an einem flachen und freien Ort installiert werden. Stellen Sie sicher, dass der Luftstrom nicht blockiert wird. Halten Sie mindestens 50 cm Abstand zu allen Seiten ein.

Innen- und Außengerät sind bereits über die Verbindungsleitung miteinander verbunden. Die Montagehalterung zur Befestigung und Aufhängung im Fenster muss am Außengerät montiert werden.

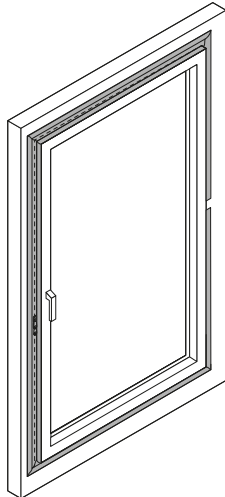
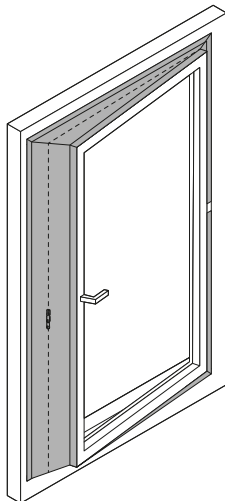
- ✓ Das Gerät ist ausgeschaltet und vom Netz getrennt.
1. Prüfen Sie, ob die Verbindungsleitung zwischen Innen- und Außengerät ordnungsgemäß angeschlossen ist. Die Verbindungsleitung darf nicht geknickt oder verdreht sein.
 2. Wickeln Sie die Wärmeschutzhülle (17) um die Verbindungsleitung.



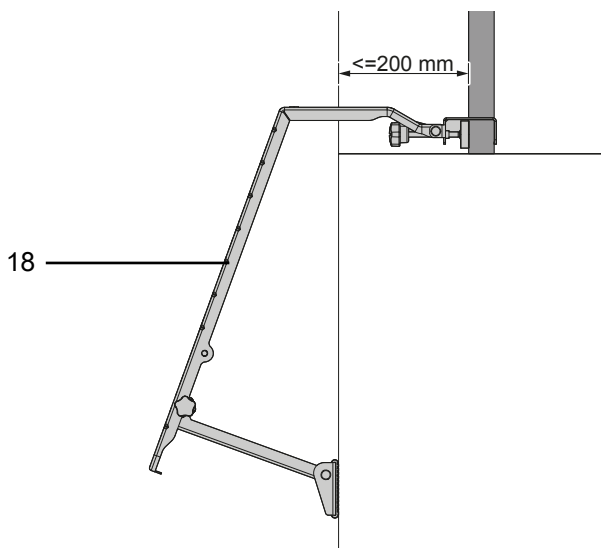
3. Kleben Sie das Klettband auf den Fensterrahmen und das Fenster.



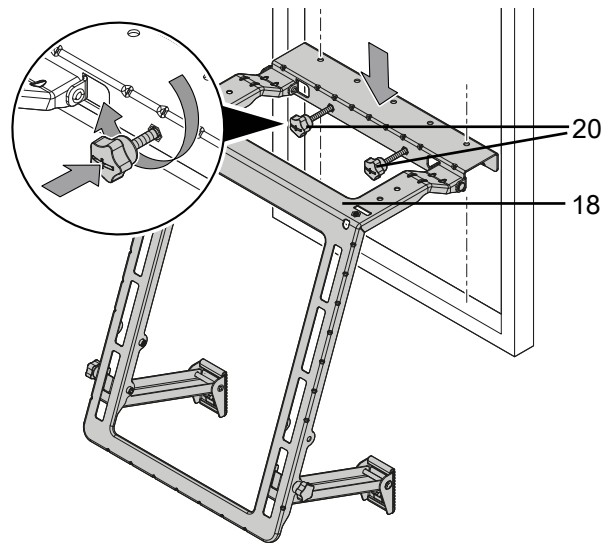
4. Kleben Sie die Fensterabdichtung auf das Klettband am Fensterrahmen. Öffnen Sie anschließend den Reißverschluss der Fensterabdichtung und kleben Sie die andere Seite der Fensterabdichtung auf das Klettband am Fenster.



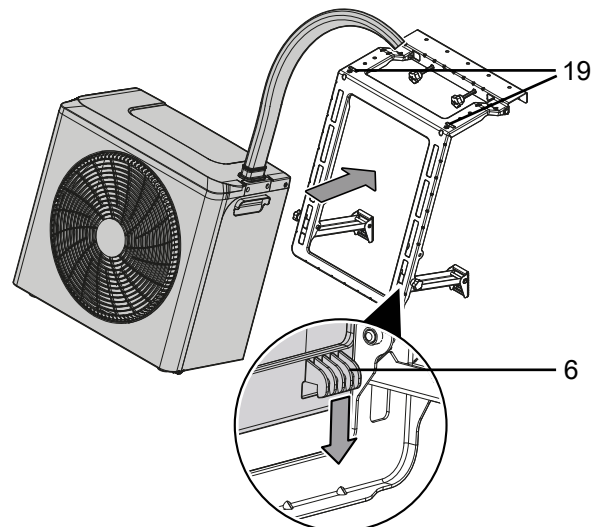
5. Hängen Sie die Montagehalterung (18) am Fenster ein.



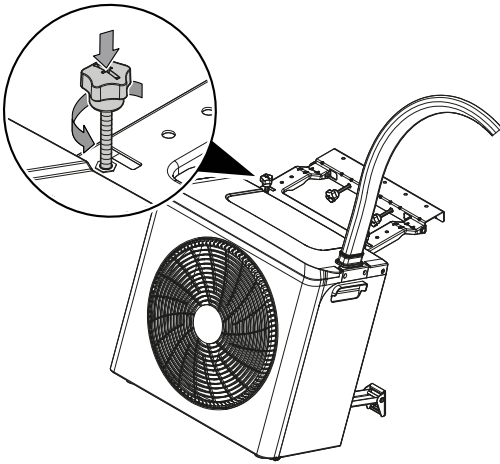
6. Ziehen Sie die Sterngriffschrauben (20) am oberen Teil der Montagehalterung (18) fest.



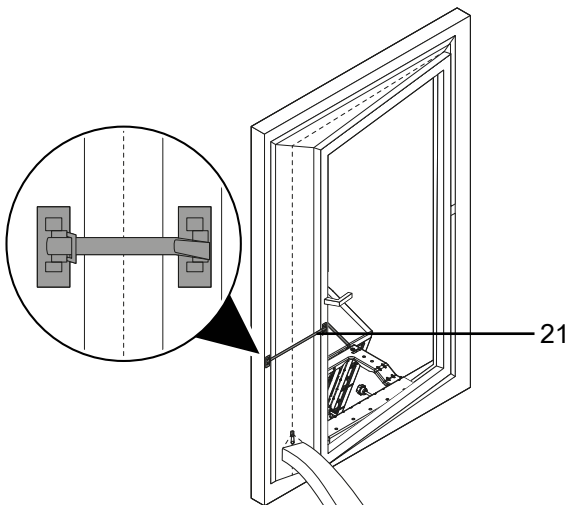
7. Befestigen Sie die Einhängenvorrichtungen (6) des Außengeräts an der Montagehalterung und hängen Sie die Haken (8) des Außengeräts in die Hakennuten (19) der Montagehalterung ein.



8. Ziehen Sie die Sterngriffschrauben am unteren Teil der Montagehalterung fest.



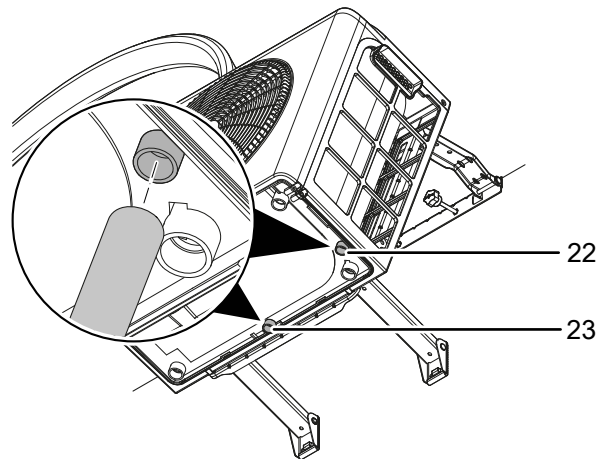
9. Befestigen Sie die Verschlusschnalle mit Sicherheitskette (21) am Fenster und Fensterrahmen, damit das Fenster möglichst weit geschlossen bleibt. Kleben Sie dafür die Grundflächen der Verschlusschnalle an das Fenster und den Fensterrahmen. Achten Sie darauf, die Grundflächen der Verschlusschnalle nicht zu weit voneinander entfernt zu befestigen.



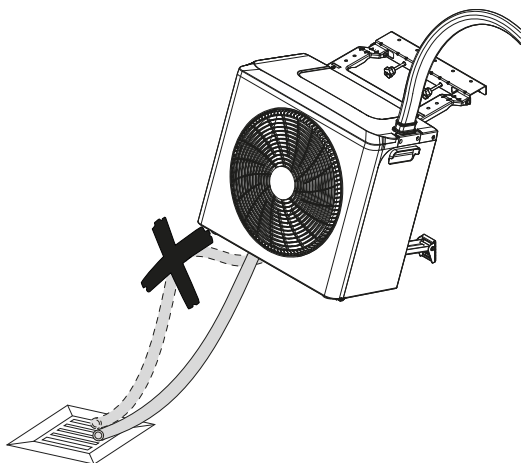
Kondensatablassschlauch anschließen

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum verwenden oder wenn Sie den Tank nicht ständig leeren möchten, besteht die Möglichkeit, einen Kondensatablassschlauch an den Kondensatablass anzuschließen. Verwenden Sie in den Betriebsarten *Kühlung* und *Entfeuchtung* den Kondensatablass *Cool* (22). Verwenden Sie in der Betriebsart *Heizbetrieb* den Kondensatablass *Heat* (23).

- ✓ Das Gerät ist ausgeschaltet.
 - ✓ Das Gerät ist vom Stromnetz getrennt.
1. Transportieren bzw. rollen Sie das Gerät vorsichtig zu einem geeigneten Ort, um das Kondensat abzulassen (z. B. einem Abfluss) oder stellen Sie einen geeigneten Auffangbehälter unter dem Kondensatablass bereit.
 2. Verbinden Sie den Kondensatablassschlauch mit dem Kondensatablass *Cool* (22) bzw. *Heat* (23).



3. Führen Sie das andere Ende des Schlauches zu einem geeigneten Abfluss (z. B. Gully oder einem ausreichend großen Auffangbehälter). Der Kondensatablassschlauch darf nicht geknickt werden und sollte zum Abfluss hin keine Steigung überwinden, da das Kondensat sonst nicht ablaufen kann.

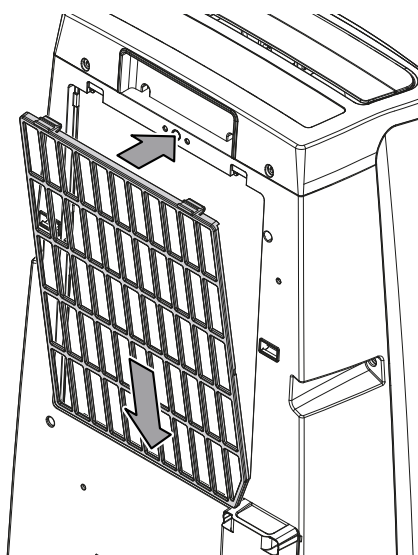


Luftfilter einsetzen

Hinweis

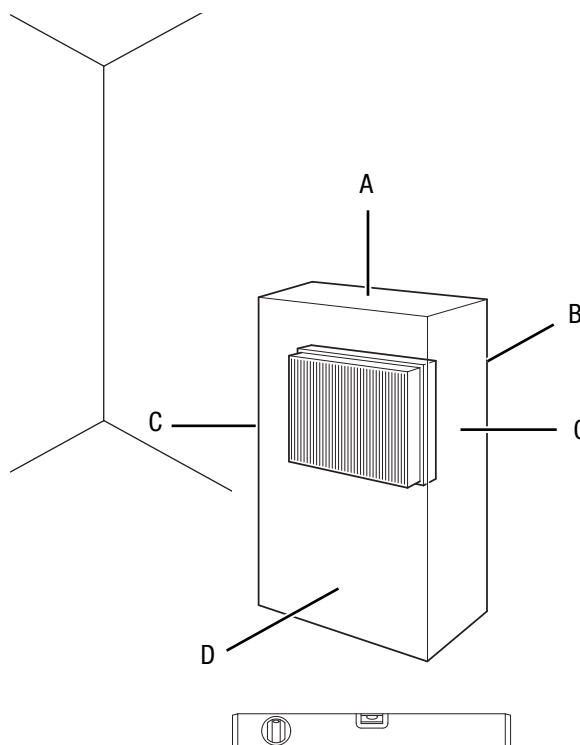
Betreiben Sie das Gerät nicht ohne eingesetzten Luftfilter! Ohne Luftfilter wird das Geräteinnere stark verschmutzt, dadurch kann die Leistung gemindert und das Gerät beschädigt werden.

- Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass der Luftfilter eingesetzt ist.



Inbetriebnahme

Beachten Sie während des Betriebs die Mindestabstände zu Gegenständen gemäß dem Kapitel Technische Daten.



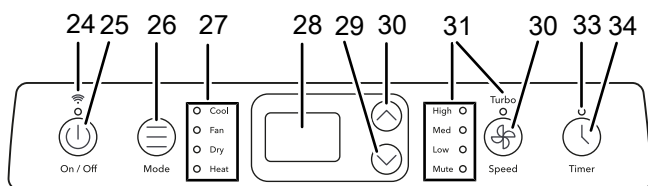
- Vor der Wiederinbetriebnahme des Gerätes überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Bei Zweifeln an dessen einwandfreiem Zustand rufen Sie den Kundendienst an.
- Vermeiden Sie Stolperstellen beim Verlegen des Netzkabels bzw. weiterer Elektrokabel. Verwenden Sie Kabelbrücken.
- Stellen Sie sicher, dass Kabelverlängerungen vollständig aus- bzw. abgerollt sind.
- Achten Sie darauf, dass Luftein- und -auslässe frei sind.
- Achten Sie darauf, dass Vorhänge oder andere Gegenstände die Luftströmung nicht behindern.
- Die Verbindungsleitung darf nicht eingeklemmt oder abgeknickt werden.
- Auf die Verbindungsleitung darf kein Zug oder eine sonstige mechanische Kraft ausgeübt werden.
- Die Rohrisolierung und der Schutzmantel dürfen nicht beschädigt sein.

Netzkabel anschließen

- Schließen Sie den Netzstecker an eine ordnungsgemäß abgesicherte Steckdose an.

Bedienung

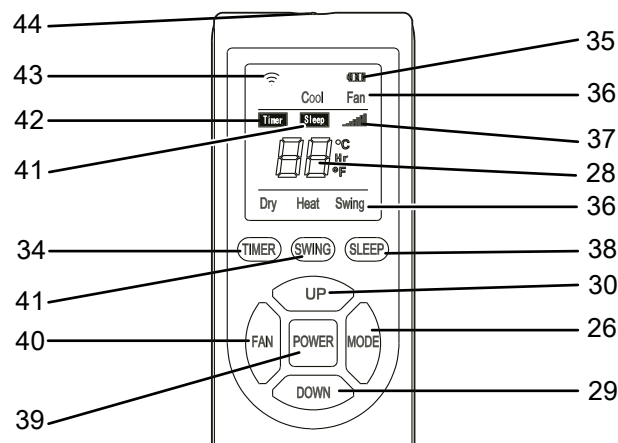
Bedienfeld



Nr.	Bezeichnung	Bedeutung
24	LED <i>WiFi</i>	Leuchtet bei aktiviertem WiFi
25	Taste <i>On/Off</i>	Gerät einschalten oder in den Standby-Modus versetzen
26	Taste <i>Mode</i>	Betriebsart wählen
27	LEDs Betriebsart	Anzeige der gewählten Betriebsart: Cool = <i>Kühlung</i> Fan = <i>Ventilation</i> Dry = <i>Entfeuchtung</i> Heat = <i>Heizbetrieb</i>
28	Segmentanzeige	Anzeige der aktuellen Raumtemperatur in den Betriebsarten <i>Entfeuchtung</i> und <i>Ventilation</i> Anzeige der Zieltemperatur in den Betriebsarten <i>Kühlung</i> und <i>Heizbetrieb</i> und im Nachtmodus Anzeige der Stundenanzahl während der Timer-Programmierung Anzeige der Fehlercodes, siehe Kapitel Fehler und Störungen
29	Taste <i>Down</i>	Zieltemperatur (16 °C bis 30 °C) für die Kühlung und Heizung verringern Stundenzahl bei der Timer-Programmierung verringern
30	Taste <i>Up</i>	Zieltemperatur (16 °C bis 30 °C) für die Kühlung und Heizung erhöhen Stundenzahl bei der Timer-Programmierung erhöhen
31	LEDs Ventilatorgeschwindigkeit	Anzeige der gewählten Ventilatorgeschwindigkeit: Turbo = maximale Ventilatorgeschwindigkeit High = hohe Ventilatorgeschwindigkeit Med = mittlere Ventilatorgeschwindigkeit Low = niedrige Ventilatorgeschwindigkeit Mute = niedrigste Ventilatorgeschwindigkeit

Nr.	Bezeichnung	Bedeutung
30	Taste <i>Speed</i>	Ventilatorgeschwindigkeit einstellen
33	LED <i>Timer</i>	Leuchtet bei aktiviertem Timer
34	Taste <i>Timer</i>	Timer-Funktion ein- oder ausschalten

Fernbedienung



Nr.	Bezeichnung	Bedeutung
35	Anzeige <i>Batterie</i>	Ladezustand der Batterien für die Fernbedienung
36	Anzeige <i>Betriebsart</i>	Cool = <i>Kühlung</i> Fan = <i>Ventilation</i> Dry = <i>Entfeuchtung</i> Heat = <i>Heizbetrieb</i> Swing = Swing-Funktion
37	Anzeige <i>Ventilatorgeschwindigkeit</i>	Maximale Ventilatorgeschwindigkeit = Hohe Ventilatorgeschwindigkeit = Mittlere Ventilatorgeschwindigkeit = Niedrige Ventilatorgeschwindigkeit = Niedrigste Ventilatorgeschwindigkeit =
28	Segmentanzeige	Anzeige der aktuellen Raumtemperatur in den Betriebsarten <i>Entfeuchtung</i> und <i>Ventilation</i> Anzeige der Zieltemperatur in den Betriebsarten <i>Kühlung</i> und <i>Heizbetrieb</i> und im Nachtmodus Anzeige der Stundenanzahl während der Timer-Programmierung Anzeige der Fehlercodes, siehe Kapitel Fehler und Störungen
38	Taste <i>Sleep</i>	<i>Nachtmodus</i> ein- oder ausschalten

Nr.	Bezeichnung	Bedeutung
30	Taste <i>Up</i>	Zieltemperatur (16 °C bis 30 °C) für die Kühlung und Heizung erhöhen Stundenzahl bei der Timer-Programmierung erhöhen
26	Taste <i>Mode</i>	Betriebsart wählen: <i>Kühlung</i> <i>Ventilation</i> <i>Entfeuchtung</i> <i>Heizbetrieb</i>
29	Taste <i>Down</i>	Zieltemperatur (16 °C bis 30 °C) für die Kühlung und Heizung verringern Stundenzahl bei der Timer-Programmierung verringern
39	Taste <i>Power</i>	Gerät einschalten oder in den Standby-Modus versetzen
40	Taste <i>Fan</i>	Ventilatorgeschwindigkeit einstellen
41	Taste <i>Swing</i>	Swing-Funktion ein- oder ausschalten
34	Taste <i>Timer</i>	Timer-Funktion ein- oder ausschalten
41	Anzeige <i>Sleep</i>	Nachtmodus aktiv
42	Anzeige <i>Timer</i>	Timer aktiv
43	Anzeige <i>WiFi</i>	WLAN-Verbindung aktiv
44	Sender/ Empfänger Fernbedienung	Kommunikation zwischen Gerät und Fernbedienung



Warnung vor elektrischer Spannung

Gefahr eines elektrischen Schlages!

Das Innengerät besitzt keinen Schutz vor Wasser (IPX0).

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

Verwenden Sie das Innengerät nicht in Bereichen, in denen Tropf-, Sprüh-, Spritz- oder Strahlwasser in das Gerät eindringen kann, und tauchen Sie es niemals in Wasser!

Das Außengerät besitzt einen Schutz gegen allseitiges Spritzwasser (IPX4).

Es ist nicht gegen Strahlwasser geschützt.

Verwenden Sie das Außengerät nicht in Bereichen, in denen Strahlwasser in das Gerät eindringen kann, und tauchen Sie es niemals in Wasser!

Gerät einschalten

- Nachdem Sie das Gerät, wie im Kapitel Inbetriebnahme beschrieben, betriebsbereit angebracht haben, können Sie es einschalten.
- Drücken Sie die am Bedienfeld die Taste *On/Off* (25) oder an der Fernbedienung die Taste *Power* (39), um das Gerät einzuschalten.
 - ⇒ Das Gerät schaltet sich ein. Das Gerät startet in der Betriebsart *Kühlung*.
 - ⇒ Die LED *Betriebsart* (27) *Cool* leuchtet.

⇒ Die LED *Ventilatorgeschwindigkeit* (31) bzw. die Anzeige *Ventilatorgeschwindigkeit* (37) zeigt die eingestellte Ventilatorgeschwindigkeit an.

- Wählen Sie die gewünschte Betriebsart aus.

Betriebsarten einstellen

Das Gerät verfügt über folgende Betriebsarten:

- Kühlung
- Ventilation
- Entfeuchtung
- Heizbetrieb



Info

Ein Signalton ertönt jedes Mal, wenn eine Einstellung vorgenommen wird.

Kühlung

In der Betriebsart *Kühlung* wird der Raum bis zu einer gewünschten Zieltemperatur heruntergekühlt.

- Drücken Sie die Taste *Mode* (26) wiederholt, bis die LED *Betriebsart* (27) *Cool* bzw. die Anzeige *Betriebsart* (36) *Cool* leuchtet.
- Drücken Sie die Taste *Up* (30) oder *Down* (29), um die gewünschte Zieltemperatur einzustellen. Die Temperatur kann zwischen 16 °C und 30 °C in 1 °C-Schritten eingestellt werden.
 - ⇒ In der Segmentanzeige (28) wird die gewünschte Zieltemperatur angezeigt.
- Drücken Sie die Taste *Speed* (30) bzw. die Taste *Fan* (40), um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen.
 - ⇒ Die LED *Ventilatorgeschwindigkeit* (31) bzw. die Anzeige *Ventilatorgeschwindigkeit* (37) für die gewählte Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet.

Ventilation

In der Betriebsart *Ventilation* zirkuliert die Raumluft und es findet keine Kühlung bzw. Entfeuchtung statt.

- Drücken Sie die Taste *Mode* (26) wiederholt, bis die LED *Betriebsart* (27) *Fan* bzw. die Anzeige *Betriebsart* (36) *Fan* leuchtet.
 - ⇒ Die Betriebsart *Ventilation* ist eingestellt.
 - ⇒ In der Segmentanzeige (28) wird die aktuelle Raumtemperatur angezeigt. Es kann keine Zieltemperatur eingestellt werden.
- Drücken Sie die Taste *Speed* (30) bzw. die Taste *Fan* (40), um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen.
 - ⇒ Die LED *Ventilatorgeschwindigkeit* (31) bzw. die Anzeige *Ventilatorgeschwindigkeit* (37) für die gewählte Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet.

Entfeuchtung

In der Betriebsart *Entfeuchtung* wird die Luftfeuchtigkeit im Raum reduziert.

1. Drücken Sie die Taste *Mode* (26) wiederholt, bis die LED *Betriebsart* (27) *Dry* bzw. die Anzeige *Betriebsart* (36) *Dry* leuchtet.
 - ⇒ Die Betriebsart *Entfeuchtung* ist eingestellt.
 - ⇒ Das Vierwegeventil ist in der Betriebsart *Entfeuchtung* geschlossen.
 - ⇒ Das Innengerät entzieht der Raumluft Feuchtigkeit, diese wird von der Kondensatpumpe zum Außengerät transportiert.
2. Drücken Sie die Taste *Up* (30) oder *Down* (29), um die gewünschte Zieltemperatur einzustellen. Die Temperatur kann zwischen 16 °C und 30 °C in 1 °C-Schritten eingestellt werden.
 - ⇒ In der Segmentanzeige (28) wird die gewünschte Zieltemperatur angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste *Speed* (30) bzw. die Taste *Fan* (40), um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen.
 - ⇒ Die LED *Ventilatorgeschwindigkeit* (31) bzw. die Anzeige *Ventilatorgeschwindigkeit* (37) für die gewählte Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet.

Heizbetrieb

In der Betriebsart *Heizbetrieb* wird der Raum bis zur gewünschten Zieltemperatur geheizt.

1. Drücken Sie die Taste *Mode* (26) wiederholt, bis die LED *Betriebsart* (27) *Heat* bzw. die Anzeige *Betriebsart* (36) *Heat* leuchtet.
 - ⇒ Die Betriebsart *Heizbetrieb* ist eingestellt.
2. Drücken Sie die Taste *Up* (30) oder *Down* (29), um die gewünschte Zieltemperatur einzustellen. Die Temperatur kann zwischen 16 °C und 30 °C in 1 °C-Schritten eingestellt werden.
 - ⇒ In der Segmentanzeige (28) wird die gewünschte Zieltemperatur angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste *Speed* (30) bzw. die Taste *Fan* (40), um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen.
 - ⇒ Die LED *Ventilatorgeschwindigkeit* (31) bzw. die Anzeige *Ventilatorgeschwindigkeit* (37) für die gewählte Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet.

Timer einstellen

Die Timer-Funktion schaltet das Gerät nach Ablauf der eingestellten Zeit ein bzw. aus.

Die Zeit kann in 1 h-Schritten (1 h bis 24 h) eingestellt werden.

- ✓ **Automatisches Einschalten:** Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
 - ✓ **Automatisches Ausschalten:** Das Gerät ist eingeschaltet.
1. Drücken Sie die Taste *Timer* (34) für 3 Sekunden, bis die LED *Timer* (33) leuchtet.
 - ⇒ In der Segmentanzeige wird die Zahl 1 (für 1 Stunde) angezeigt.

2. Stellen Sie mit den Tasten *Up* (30) und *Down* (29) die gewünschte Stundenzahl ein.
 - ⇒ In der Segmentanzeige (28) wird die Zeit bis zum automatischen Einschalten bzw. Ausschalten angezeigt.
 - ⇒ Der Timer ist auf die gewünschte Stundenzahl eingestellt.
 - ⇒ Die LED *Timer* (33) bzw. die Anzeige *Timer* (42) leuchtet, solange der Timer aktiv ist.
 - ⇒ Das Gerät schaltet sich nach der vorgegebenen Zeit ein bzw. aus.
 - ⇒ Die Einstellung der Stundenzahl 0 schaltet die Timer-Funktion aus.
 - ⇒ Eine Trennung von der Spannungsversorgung löscht die Einstellungen für das automatische Einschalten bzw. Ausschalten.

Nachtmodus

Der Nachtmodus kann in den Betriebsarten *Kühlung* und *Heizbetrieb* aktiviert werden.

Der Nachtmodus hat folgende Einstellungen:

- Die voreingestellte Temperatur wird nach 1 Stunde um 1 °C erhöht (Betriebsart *Kühlung*) bzw. verringert (Betriebsart *Heizbetrieb*). Danach wird die Temperatur 8 Stunden gehalten, bevor das Gerät sich automatisch abschaltet. Eine Anpassung der Abschaltzeit ist nicht möglich.
- Die Ventilatorgeschwindigkeit ist auf die niedrigste Stufe voreingestellt und kann nicht verändert werden.

Um den Nachtmodus einzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die Betriebsart *Kühlung* oder *Heizbetrieb*.
2. Drücken Sie an der Fernbedienung die Taste *Sleep* (38) oder am Bedienfeld gleichzeitig die Taste *Timer* (34) und die Taste *Speed* (30).
 - ⇒ In der Segmentanzeige (28) wird *SL* angezeigt.
 - ⇒ Die LED *Ventilatorgeschwindigkeit* (31) bzw. die Anzeige *Ventilatorgeschwindigkeit* (37) für die niedrigste Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet.

Swing-Funktion

Die Swing-Funktion kann bei Bedarf in allen Betriebsarten zugeschaltet werden.

Mithilfe der Swing-Funktion werden die Klappen am Luftauslass (2) des Innengeräts automatisch bewegt und sorgen so für eine kontinuierliche Luftzirkulation.

1. Drücken Sie an der Fernbedienung die Taste *Swing* (41) oder am Bedienfeld gleichzeitig die Taste *Up* (30) und die Taste *Down* (29), um die Swing-Funktion einzuschalten.
 - ⇒ Die Lüftungsklappen bewegen sich kontinuierlich auf und ab.
2. Drücken Sie erneut an der Fernbedienung die Taste *Swing* (41) oder am Bedienfeld gleichzeitig die Taste *Up* (30) und die Taste *Down* (29), um die Lüftungsklappen in einer bestimmten Position anzuhalten bzw. um die Swing-Funktion auszuschalten.

Bedienung mit WiFi

Trotec-Assistent-App



Alle Einstellungen können auch über die Trotec-Assistent-App vorgenommen werden. Die Einstellungen der Timer-Funktionen über die App werden nicht zusätzlich auf dem Bedienfeld des Gerätes angezeigt.

Installieren Sie die Trotec-Assistent-App auf dem Endgerät, das Sie in Verbindung mit dem Gerät nutzen werden.



Info

Einige Funktionen der App benötigen den Zugriff auf Ihren Standort und eine aktive Internetverbindung.

Die App ist bei Google Play und im Apple App-Store sowie über den folgenden Link verfügbar:



<https://hub.trotec.com/?id=45093>

WiFi-Verbindung

Um eine WiFi-Verbindung herzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- ✓ Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
- 1. Laden Sie sich die Trotec Assistent App herunter und öffnen Sie diese auf einem Smartphone.
- 2. Wählen Sie *Gerät hinzufügen* aus, indem Sie auf das Zeichen + oben rechts drücken.
- 3. Wählen Sie *große Haushaltsgeräte* und darunter *Klimaanlage (Wi-Fi)* aus.
- 4. Drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Taste *Speed (30)* am Bedienfeld des Gerätes.
 - ⇒ Die LED *WiFi (24)* leuchtet auf.
- 5. Drücken Sie erneut für ca. 3 Sekunden die Taste *Speed (30)* am Bedienfeld des Gerätes.
 - ⇒ Die LED *WiFi (24)* blinkt ca. zweimal pro Sekunde.
 - ⇒ Das Gerät befindet sich im *Quick-Connect* Modus.
- 6. Befolgen Sie die Anweisungen der App auf dem Smartphone.
 - ⇒ Sobald die LED *WiFi (24)* dauerhaft leuchtet, ist die Verbindung hergestellt.



Info

Bei einem WiFi-Verbindungsabbruch kann es vorkommen, dass sich das Gerät nicht wieder automatisch mit dem Netzwerk verbindet. Stellen Sie in diesem Fall eine Verbindung über die Taste *Speed (30)* wieder her.

Außerbetriebnahme



Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

Schalten Sie das laufende Gerät niemals durch Ziehen des Netzkabels aus.

1. Schalten Sie das Gerät in den Standby-Modus, indem Sie am Bedienfeld die Taste *On/Off (25)* oder an der Fernbedienung die Taste *Power (39)* drücken.
2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
3. Entleeren Sie die Kondensatbehälter über die beiden Kondensatablässe (22 und 23).
4. Reinigen Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Wartung.
5. Lagern Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Lagerung.

Fehler und Störungen

Das Gerät wurde während der Produktion mehrfach auf einwandfreie Funktion geprüft. Sollten dennoch Funktionsstörungen auftreten, so überprüfen Sie das Gerät nach folgender Auflistung.

Hinweis

Warten Sie mindestens 3 Minuten nach allen Wartungs- und Reparaturarbeiten. Schalten Sie erst dann das Gerät wieder ein.

Das Gerät läuft nicht an:

- Überprüfen Sie den Netzanschluss.
- Überprüfen Sie Netzkabel und Netzstecker auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, versuchen Sie nicht, das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen.
Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die bauseitige Netzabsicherung.
- Beachten Sie die Betriebstemperatur gemäß Kapitel Technischer Anhang.
- Sollte das Gerät nicht anlaufen, lassen Sie eine elektrische Überprüfung von einem Fachbetrieb oder vom Hersteller durchführen.

Das Gerät arbeitet ohne oder mit reduzierter Kühlleistung:

- Überprüfen Sie, ob die Betriebsart *Kühlung* eingestellt ist.
- Überprüfen Sie die Stellung der Klappe am Luftauslass (2). Die Klappe am Luftauslass (2) muss so weit wie möglich geöffnet sein.
- Überprüfen Sie den bzw. die Luftfilter auf Verschmutzungen. Bei Bedarf reinigen bzw. wechseln Sie den bzw. die Luftfilter.
- Überprüfen Sie den Mindestabstand zu Wänden und Gegenständen. Stellen Sie das Gerät ggf. weiter in den Raum.
- Überprüfen Sie die Temperatureinstellungen am Gerät. Reduzieren Sie die eingestellte Temperatur, falls diese oberhalb der Raumtemperatur liegt.

Das Gerät ist laut bzw. vibriert:

- Überprüfen Sie, ob das Gerät aufrecht und standsicher aufgestellt ist.

Kondensat läuft aus:

- Überprüfen Sie das Gerät auf Undichtigkeiten.

Der Kompressor läuft nicht an:

- Überprüfen Sie, ob der Überhitzungsschutz des Kompressors ausgelöst hat. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es ca. 10 Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder an das Stromnetz anschließen.
- Der Kompressor läuft ggf. um 3 Minuten verzögert an, da dieser über einen internen Schutz vor direktem Wiedereinschalten verfügt.

Das Gerät wird sehr warm, ist laut bzw. verliert an Leistung:

- Überprüfen Sie Lufteinlass und Luftfilter auf Verschmutzungen. Entfernen Sie äußere Verschmutzungen.
- Überprüfen Sie das Gerät von außen auf Verschmutzungen (siehe Kapitel Wartung). Lassen Sie ein verschmutztes Geräteinneres von einem Fachbetrieb für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller reinigen.

Das Gerät reagiert nicht auf die Infrarot-Fernbedienung:

- Überprüfen Sie, ob der Abstand der Fernbedienung zum Gerät zu groß ist, und verringern Sie den Abstand, falls erforderlich.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse, wie z. B. Möbel oder Mauern, zwischen Gerät und Fernbedienung befinden. Achten Sie auf Sichtkontakt zwischen Gerät und Fernbedienung.

Das Gerät funktioniert nach den Überprüfungen nicht einwandfrei:

Kontaktieren Sie den Kundenservice. Bringen Sie das Gerät ggf. zur Reparatur zu einem Fachbetrieb für Kälte- und Klimatechnik oder zum Hersteller.

Das Gerät ist laut bzw. vibriert:

- Überprüfen Sie, ob das Gerät aufrecht und standsicher aufgestellt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Montagehalterung fest sitzt, und ziehen Sie die Befestigungsschrauben des Gerätes fest.

Kondensat läuft aus:

- Überprüfen Sie das Innengerät auf Undichtigkeiten.
- Stellen Sie sicher, dass das Innengerät aufrecht und standsicher auf einer waagerechten und stabilen Fläche steht.

Während des Betriebs tritt Geruch auf:

- Schalten Sie das Gerät sofort aus und kontaktieren Sie den Hersteller.

Fehlercodes

In der Segmentanzeige (28) können folgende Fehlermeldungen angezeigt werden. Wenden Sie sich unter Angabe der Fehlermeldung an den Hersteller.

Fehlercode	Ursache
F1	Fehler am IPM-Antrieb des Kompressors
F2	PFC/IPM-Fehler
F3	Anormaler Kompressorstart
F4	Kompressor-Betriebsfehler (Druck außerhalb der Position)
F5	Fehlfunktion der Positionserkennungsschaltung
FA	Phasenstrom-Überstromschutz
P2	DC-Busspannungsüber- und -unterspannungsschutz
E4	Kommunikationsausfall im Innen- und Außenbereich
F6	Kommunikationsfehler zwischen Hauptsteuerplatine und Treiberplatine
P3	AC-Eingangsspannungsschutz
P4	Wechselstrom-Überstromschutz
P5	AC-Überspannungs- und Unterspannungsschutz
F7	Fehlfunktion des Außenbereichs-Panelsensors (reserviert)
F8	Fehlfunktion des Rückluftsensors (reserviert)
E0	Fehlfunktion des Abgassensors
E6	Fehlfunktion des Außensensors (reserviert)
E7	Fehlfunktion des Außen-Gleichstromventilators
FE	Fehlfunktion der Außenbeleuchtung
PA	Schutz vor abnormaler Temperatur des Rückluftsensors
P1	Hochtemperaturschutz an der Oberseite des Kompressors
PE	Abnormale Kältemittelzirkulation
PH	Abgastemperaturschutz
PC	Überlastschutz für Außenregister (reserviert)
E3	Fehlerhafte Rückmeldung des Gleichstromventilators für Innenräume
P6	Überlastschutz für Innenraum-Wärmetauscher
P7	Frostschutz für Innen-Wärmetauscher
E2	Fehlfunktion des Sensors für die Innenraumspule
E1	Fehlfunktion des Innenraum-Umgebungstemperatursensors

Fehlercode	Ursache
P8	Fehler bei der Nulldurchgangs-Erkennung der Inneneinheit
EE	Fehlfunktion der Innenraum-EE
E5	Rückkopplungsfehler des Wassermotors
E8	Fehlerhafte Rückmeldung des Kühlgebläses
FL	Vollständiger Wasserschutz
EA	Umkehrfehler des Vierwegeventils
Eb	Systemfehler

Wartung

Wartungsintervalle

Wartungs- und Pflegeintervall	vor jeder Inbetriebnahme	bei Bedarf	mindestens alle 2 Wochen	mindestens alle 4 Wochen	mindestens alle 6 Monate	mindestens jährlich
Ansaug- und Ausblasöffnungen auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen	X			X		
Außenreinigung		X				X
Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen		X				X
Luftfilter auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen bzw. auswechseln	X		X			
Luftfilter auswechseln					X	
Auf Beschädigungen prüfen	X					
Befestigungsschrauben prüfen		X				X
Probelauf						X
Kondensatwanne und Ablassschlauch leeren		X				

Wartungs- und Pflegeprotokoll

Gerätetyp:

Gerätenummer:

Wartungs- und Pflegeintervall	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Lufteinlass und -auslass auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen																
Ansaug- und Ausblasöffnungen auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen																
Außenreinigung																
Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen																
Luftfilter auswechseln																
Befestigungsschrauben prüfen																
Probelauf																
Kondensatwanne und Ablassschlauch leeren																
Bemerkungen																

1. Datum: Unterschrift:	2. Datum: Unterschrift:	3. Datum: Unterschrift:	4. Datum: Unterschrift:
5. Datum: Unterschrift:	6. Datum: Unterschrift:	7. Datum: Unterschrift:	8. Datum: Unterschrift:
9. Datum: Unterschrift:	10. Datum: Unterschrift:	11. Datum: Unterschrift:	12. Datum: Unterschrift:
13. Datum: Unterschrift:	14. Datum: Unterschrift:	15. Datum: Unterschrift:	16. Datum: Unterschrift:

Tätigkeiten vor Wartungsbeginn



Warnung vor elektrischer Spannung

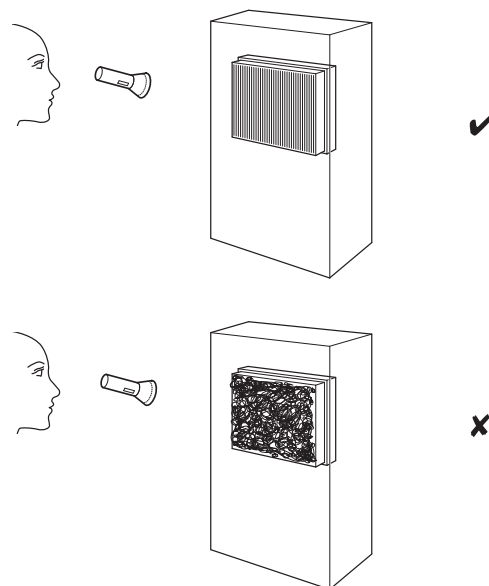
Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.



Warnung vor elektrischer Spannung

Tätigkeiten, die das Öffnen des Gerätes erfordern, dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder vom Hersteller durchgeführt werden.



Kältemittelkreislauf



A2L

Gefahr

Brennbares Kältemittel Difluormethan (R32)!

Halten Sie bei Installation oder Wartung Zündquellen wie offene Flammen, eingeschaltetes Gasgerät oder Elektroheizer fern vom Arbeitsumfeld.

- Der gesamte Kältemittelkreislauf ist ein wartungsfreies, hermetisch geschlossenes System und darf nur von Fachbetrieben für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller gewartet bzw. in Stand gesetzt werden.

Sicherheitszeichen und Schilder auf dem Gerät

Überprüfen Sie regelmäßig die Sicherheitszeichen und Schilder auf dem Gerät. Erneuern Sie unleserliche Sicherheitszeichen!

Gehäuse reinigen

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem angefeuchteten, weichen, fusselfreien Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit mit elektrischen Bauteilen in Kontakt kommen kann. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, wie z. B. Reinigungssprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige Reiniger oder Scheuermittel zum Befeuchten des Tuches.

Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen

1. Entfernen Sie den Luftfilter.
2. Leuchten Sie mit einer Taschenlampe in die Öffnungen des Gerätes.
3. Prüfen Sie das Geräteinnere auf Verschmutzungen.
4. Wenn Sie eine dichte Staubschicht erkennen, lassen Sie das Geräteinnere von einem Fachbetrieb für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller reinigen.
5. Setzen Sie den Luftfilter wieder ein.

Luftfilter reinigen

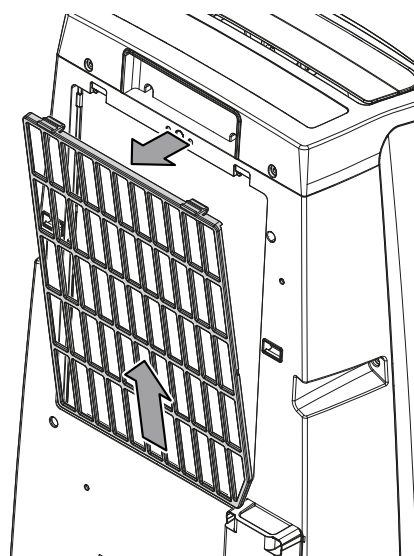
Der Luftfilter muss gereinigt werden, sobald dieser verschmutzt ist. Dies äußert sich z. B. durch eine reduzierte Leistung (siehe Kapitel Fehler und Störungen).



Warnung

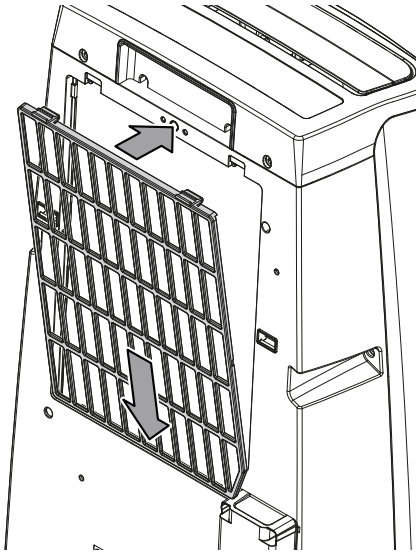
Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter weder abgenutzt noch beschädigt ist. Die Ecken und Kanten des Luftfilters dürfen nicht verformt und nicht abgerundet sein. Vergewissern Sie sich vor dem Wiedereinsetzen des Luftfilters, dass dieser unbeschädigt und trocken ist!

1. Entnehmen Sie den Luftfilter aus dem Gerät.



2. Säubern Sie den Filter mit einem weichen, fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch. Sollte der Luftfilter stark verschmutzt sein, säubern Sie ihn mit warmem Wasser, vermischt mit neutralem Reinigungsmittel.
3. Lassen Sie den Filter komplett trocknen. Setzen Sie keinen nassen Filter in das Gerät ein!

4. Setzen Sie den Luftfilter wieder in das Gerät ein.



Kondensat entleeren (Manuelle Entleerung)

In den Betriebsarten *Kühlung*, *Entfeuchtung* und *Heizbetrieb* entsteht Kondensat, das durch die Kondensatpumpe zum Außengerät gefördert wird.

Wenn sich zu viel Kondensat im Außengerät sammelt, wird der Fehlercode *FL* in der Segmentanzeige (28) angezeigt.

1. Prüfen Sie, ob am Aufstellort ein Abfluss vorhanden ist, oder stellen Sie einen geeigneten Auffangbehälter unter dem Kondensatablass bereit.
2. Lassen Sie das Kondensat ablaufen.

⇒ Der Fehlercode *FL* in der Segmentanzeige (28) wird nicht mehr angezeigt, sobald das Kondensat geleert wurde.

Tätigkeiten nach der Wartung

Wenn Sie das Gerät weiter verwenden möchten:

- Lassen Sie das Gerät mindestens 12 Stunden stehen, damit sich das Kältemittel im Kompressor sammeln kann. Schalten Sie das Gerät erst nach 12 Stunden wieder ein! Ansonsten könnte der Kompressor beschädigt werden und das Gerät nicht mehr funktionieren.
- Schließen Sie das Gerät wieder an, indem Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose stecken.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen:

- Lagern Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Transport und Lagerung.

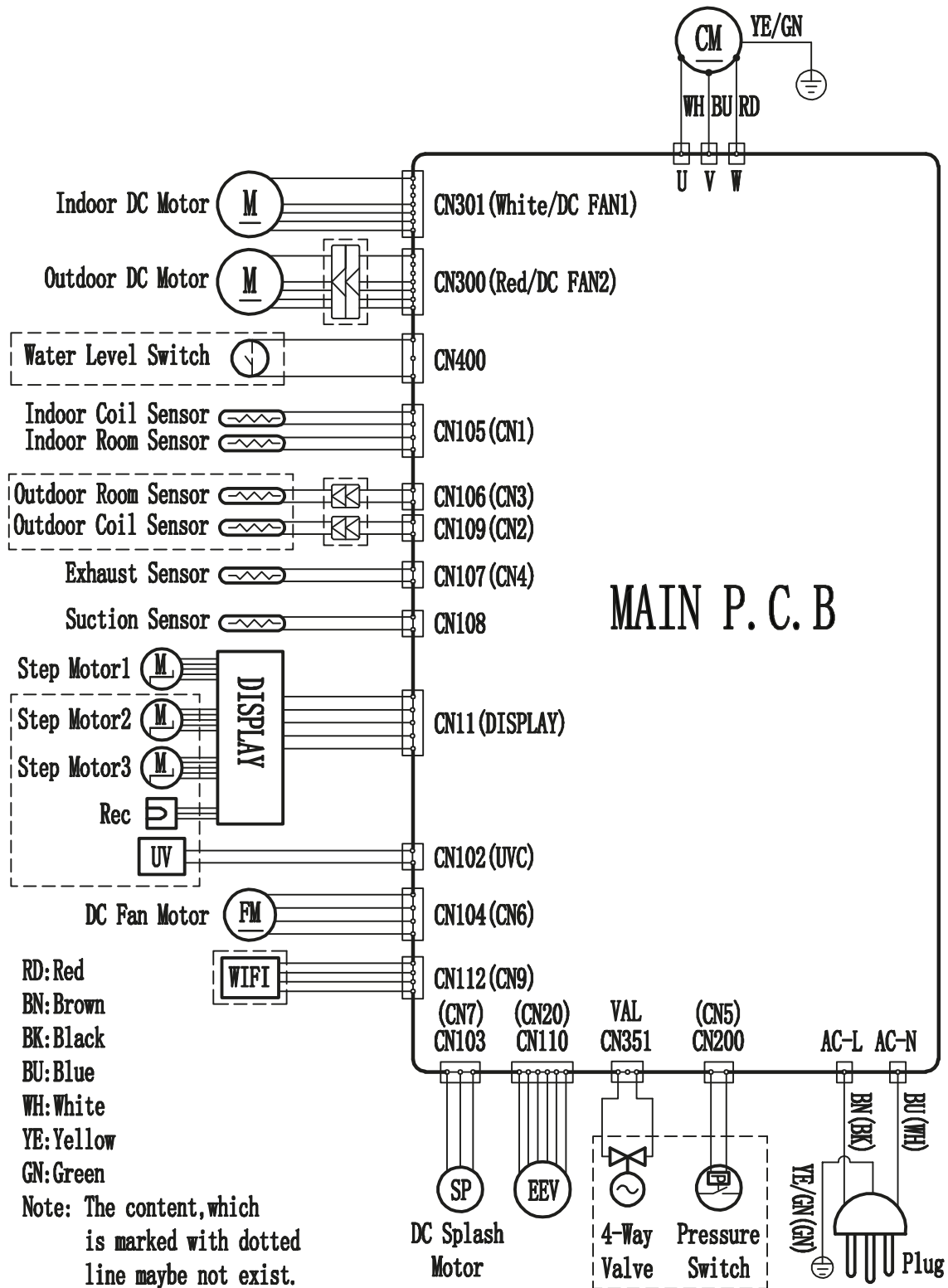
Technischer Anhang

Technische Daten

Modell	PAC-S 3510 SH
Kühlleistung max.	3,5 kW
Heizleistung max.	3,5 kW
Entfeuchtungsleistung	1,2 l/h
Entfeuchtungsleistung max.	28,8 l/24 h
Betriebstemperatur:	
Innengerät:	16 °C bis 30 °C
Außengerät:	-10 °C bis 45 °C
Einstellbereich Temperatur	16 °C bis 30 °C
Luftvolumenstrom max.	450 m³/h
Netzanschluss	220 V - 240 V / 50 Hz
Nennstrom Kühlung	5,3 A
Nennstrom Heizung	4,8 A
Sicherung 	25 A
Schutzart:	
Innengerät:	IPX0
Außengerät:	IPX4
Leistungsaufnahme max.:	
Kühlbetrieb:	1,2 kW
Heizbetrieb:	1,1 kW
Schalldruckpegel in 1 m Abstand:	
Innengerät:	51 dB(A)
Außengerät:	57 dB(A)
Kältemittel	R32
Kältemittelmenge	640 g
GWP-Faktor	675
CO ₂ -Äquivalent	0,432 t
Druck Saugseite	1,5 MPa
Druck Austrittsseite	4,0 MPa
max. zulässiger Druck	5,0 MPa
Abmessungen (Länge x Breite x Höhe):	
Innengerät:	320 x 430 x 730 mm
Außengerät:	280 x 510 x 475 mm
Mindestabstand zu Wänden und Gegenständen:	
oben (A):	50 cm
hinten (B):	50 cm
seitlich (C):	50 cm
vorne (D):	50 cm

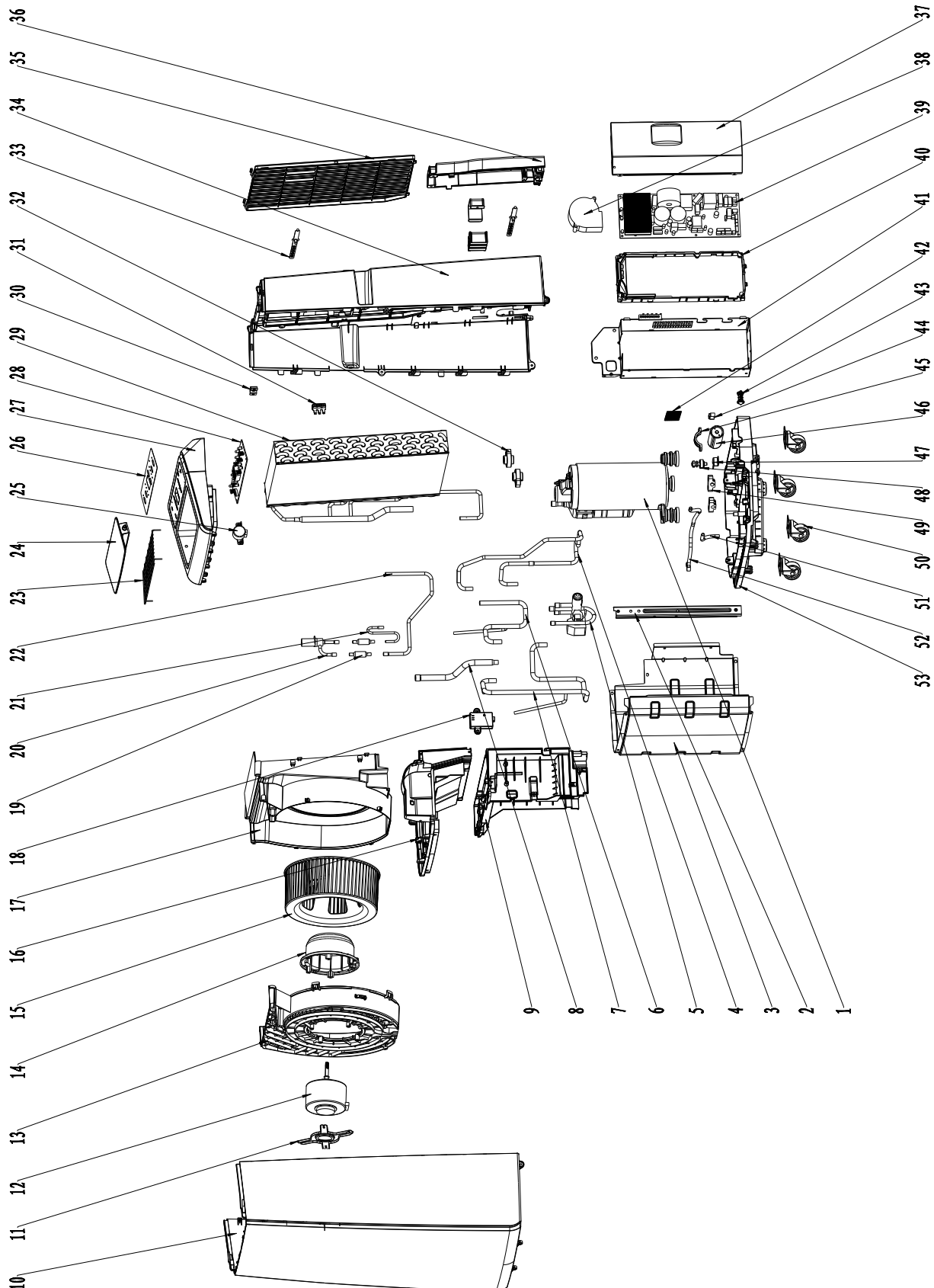
Modell	PAC-S 3510 SH
Gewicht:	
Innengerät:	24,5 kg
Außengerät:	10 kg
Batterien Fernbedienung	Typ LR03 / AAA - 1,5 V (2 Stück)

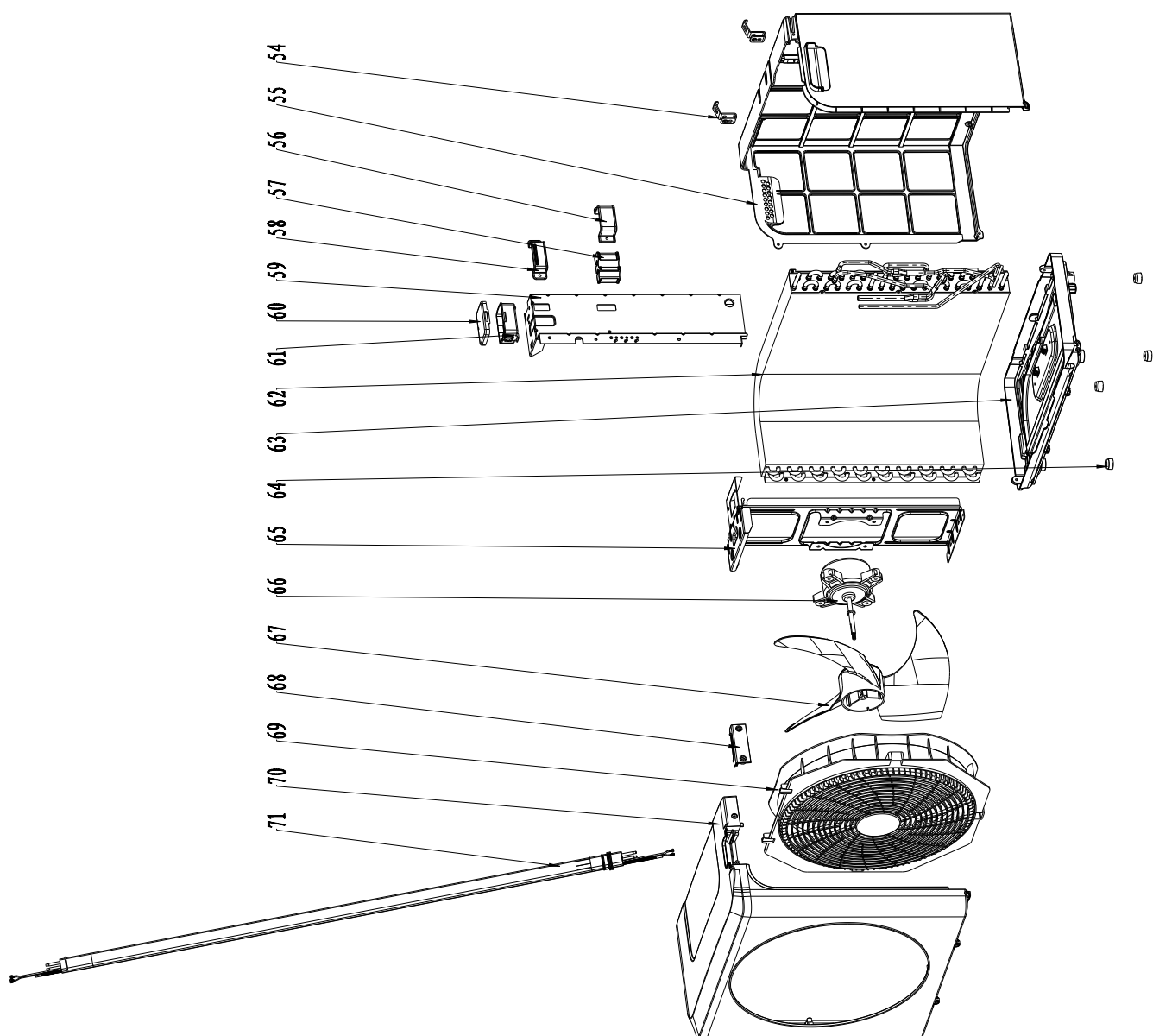
Schaltplan



Ersatzteilübersicht und Ersatzteilliste

Hinweis: Die Positionsnummern der Ersatzteile unterscheiden sich von den in der Betriebsanleitung verwendeten Positionsnummern der Bauteile.





Nr.	Ersatzteil	Menge	Nr.	Ersatzteil	Menge	Nr.	Ersatzteil	Menge
1	Compressor	1	25	Step motor	1	49	Support plate 2	2
2	Sheet metal bracket	1	26	Display printing	1	50	Caster	4
3	Lower support plate	1	27	Top cover (replacement insert)	1	51	The inlet pipe of the water pump	1
4	Exhaust pipe components (cooling&heating)	1	28	Display light board	1	52	Water pump outlet pipe component	1
5	Four-way valve	1	29	Evaporator components	1	53	The chassis filter of the internal unit	1
6	Indoor outlet pipe connection pipe	1	30	Internal machine hook	1	54	Hook of outdoor machine	2
7	Return airway (cooling&heating)	1	31	Temperature sensing head fixed bracket	1	55	Rear panel of outdoor unit	1
8	Outlet pipe connecting pipe of evaporator	1	32	Suction pipe shock- absorbing rubber	2	56	Pipe fixing cover	2
9	Water tray of indoor unit	1	33	Power cord tie	2	57	Pipe fixing rubber	2
10	Front panel	1	34	Back panel of internal unit	1	58	Windshield bracket for outdoor unit	1
11	Motor support	1	35	Inlet grille of the internal unit	1	59	Windshield of the outdoor unit	1
12	Motor (air supply)	1	36	Pipe cover for internal unit	1	60	Terminal box cover of outdoor unit	1
13	Outside the air duct of the internal unit	1	37	Variable frequency control box cover	1	61	Terminal box of outdoor unit	1
14	Motor seat (DC)	1	38	Cooling blower fan	1	62	Condenser components	1
15	Centrifugal fan blade	1	39	PCB board	1	63	The chassis of the outdoor unit	1
16	Internal machine partition	1	40	Outer frame of variable frequency drive board	1	64	Rubber feet	4
17	Inside the air duct of the internal unit	1	41	Variable frequency control box	1	65	Motor support	1
18	WiFi components	1	42	The chassis filter of the internal unit	1	66	Exhaust fan motor	1
19	Filter	2	43	Drain plug for water tray	1	67	Axial flow fan blade	1
20	Electronic expansion valve body	1	44	Power line card	1	68	Piping cover for outdoor unit	1
21	Electronic expansion valve connecting pipe	1	45	Fixed bracket for water pump	1	69	External fan coil	1
22	Inlet pipe connection pipe of indoor unit	1	46	DC drainage pump	1	70	Front panel of outdoor unit	1
23	Wind safety net	1	47	Water level switch bracket	1	71	Silicone sheath component	1
24	Air deflector	1	48	Float Switch	1			

Entsorgung

Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien stets umweltgerecht und nach den geltenden örtlichen Entsorgungsvorschriften.



Das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne besagt, dass dieses Gerät und ggf. zugehörige Komponenten (z. B. Fernbedienungen) am Ende der Lebensdauer gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Für viele EU-Länder können Sie sich auch auf der Webseite <https://hub.trotec.com/?id=45090> über weitere Rückgabemöglichkeiten informieren. Wenden Sie sich ansonsten an einen offiziellen, für Ihr Land zugelassenen Altgeräteverwerter.

In Deutschland gilt die Pflicht der Vertreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten nach § 17 Absatz 1 und 2 gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG.

Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.



Dieses Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne besagt, dass Batterien oder Akkus am Ende der Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sollten Batterien oder Akkumulatoren in dem Gerät enthalten sein, die Quecksilber, Cadmium oder Blei enthalten, wird das jeweilige chemische Zeichen (Hg, Cd oder Pb) unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers angezeigt. Lassen Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos im öffentlichen Raum liegen, um eine Umweltverschmutzung zu verhindern. Batterien und Akkus müssen in der Europäischen Union - gemäß VERORDNUNG (EU) 2023/1542 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 12. Juli 2023 über Batterien und Altbatterien - bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Entnehmen Sie Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt, entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Trotec GmbH, dass der Funkanlagentyp (PAC-S 3510 SH - Wifi Modul) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://hub.trotec.com/?id=47733>

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

online@trotec.com

www.trotec.com